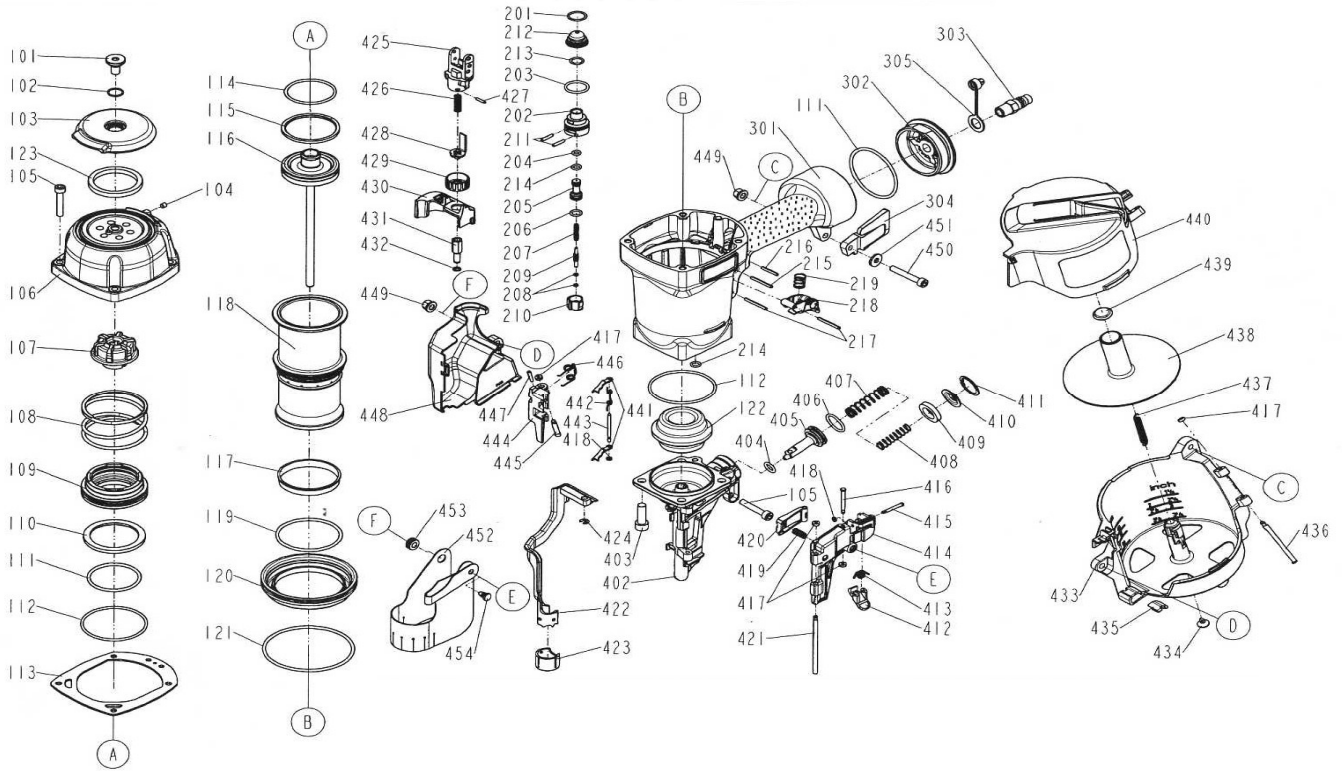


C 38 / 90 P1



| Repère | Code | Français | English | Deutsch | Español | Romana |
|--------|----------|-------------------|---------------------|--------------------|------------------------|---------------------|
| 101 | 12B02827 | vis du déflecteur | Deflector screw | Leitblech schraube | Tornillo del deflector | Surub de deflector |
| 102* | 12B00627 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 103 | 12B00607 | défecteur | deflector | Leitblech | Deflector | Deflector |
| 104 | 12B00205 | vis chc | screw | Schraube | Tornillo | Surub |
| 105 | 12B00547 | vis chc | screw | Schraube | Tornillo | Surub |
| 106 | 12B00604 | tête | Cap | Deckel | Tapa | Capac |
| 107 | 12B00606 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 108 | 12B00596 | ressort de comp | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 109 | 12B00603 | Valve de piston | Piston valve | Kolbenventil | Valvula del piston | Valva Pistonului |
| 110 | 12B00613 | Bague | Ring | Ring | Manguito | Inel |
| 111* | 12B00620 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 112* | 12B00621 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 113 | 12B00570 | joint de tête | Cylinder cap seal | Deckelzylinder | Cilindro de la tapa | Cilindru de capac |
| 114* | 12B00628 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 115 | 12B00590 | joint de piston | Piston O-ring | O-ring | Junta del piston | Garnitura de piston |
| 116 | 12B00568 | piston | Piston | Kolben | Piston | Piston |
| 117 | 12B00617 | Joint de retour | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 118 | 12B00574 | cylindre | cylinder | Zylinder | cilindro | Cilindru |
| 119* | 12B00629 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 120 | 12B00575 | bague de cylindre | Cylinderring | Zylinder Ring | Manguito de cilindro | Inel de cilindru |
| 121* | 12B00623 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 122 | 12B00576 | amortisseur | Bumper | Puffer | amortiguador | Amortizor |
| 123 | 12B00346 | silencieux | Silencer | Schalldampfer | Silenciador | Silentios |
| 201 | 12B00556 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 202 | 12B00532 | Couvercle | Cover | Deckel | tapadera | Capac |
| 203 | 12B00213 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 204 | 12B00212 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 205 | 12B00502 | Servo commande | Trigger valve head | Ventil | Cabeza de la valvula | Cap de valva |
| 206 | 12B00209 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 207 | 12B00534 | ressort | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 208 | 12B00561 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 209 | 12B00608 | tige | Stem | Stängel | Variilla | Regleta |
| 210 | 12B00531 | servo commande | Trigger valve head | Ventil | Cabeza de la valvula | Cap de valva |
| 211 | 12B00578 | pivot | Pivot | Drehachse | Pivote | Pivot |
| 212 | 12B00535 | couvre servo cmde | Trigger valve cover | Ventil deckel | Cabeza de la valvula | Cap de valva |
| 213 | 12B00557 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 214 | 12B00565 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 215 | 12B00470 | ressort | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 216 | 12B00016 | ressort | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 217 | 12B00401 | ressort | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 218 | 12B00326 | gâchette | Trigger | Drücker | Gatillo | Opritor |
| 219 | 12B00384 | ressort | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 301 | 12B00569 | corps | Body | Gehäuse | Cuerpo | Corp |

| | | | | | | |
|------|----------|---------------------|-------------------|--------------------|-----------------------|---------------------|
| 302 | 12B00587 | couvercle | Cover | Deckel | tapadera | Capac |
| 303 | 12B00566 | raccord | Air plug | Anschluss | Empalme | Racord |
| 304 | 12B00585 | ressort | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 305 | 12B00480 | bouchon de raccord | Cap | Deckel | Tapadera | Capac |
| 306 | 12B00117 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 402 | 12B00610 | nez | Nose | Nase | Morro | Nas |
| 403 | 12B00618 | vis chc | screw | Schraube | Tornillo | Surub |
| 404* | 12B00622 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 405 | 12B00599 | piston | Piston | Kolben | Piston | Piston |
| 406* | 12B00619 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 407 | 12B00601 | ressort | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 408 | 12B00602 | ressort | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 409 | 12B00589 | amortisseur | Bumper | Puffer | amortiguador | Amortizor |
| 410 | 12B00600 | couvercle | Cover | Deckel | tapadera | Capac |
| 411 | 12B00625 | amortisseur | Bumper | Puffer | amortiguador | Amortizor |
| 412 | 12B00424 | levier | Lever | Hebel | Palanca | Impagatot |
| 413 | 12B00573 | ressort | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 414 | 12B00597 | porte | Door | Gatter | Puerta | Usa |
| 415 | 12B00490 | pivot | Pivot | Drehachse | Pivote | Pivot |
| 416 | 12B00616 | goupille | Pin | Stift | Clavija | Zavor |
| 417 | 12B00516 | anneau de retenue | PU ring | Scheibe | Arandela | Saiba |
| 418 | 12B00096 | anneau de retenue | PU ring | Sicherungsring | Tuerca | Piulita |
| 419 | 12B00580 | ressort de sécurité | Safety spring | sicherungsFeder | Muelle de seguridad | Arc de siguranta |
| 420 | 12B00615 | arrêt de pointe | Shaft | Stoppen | Parada | Opritor |
| 421 | 12B00598 | pivot | Pivot | Drehachse | Pivote | Pivot |
| 422 | 12B00579 | sécurité A | Safety A | Sicherungeinheit | Unidad de seguridad | Sigurante |
| 423 | 12B00583 | protection | Protection | Sicherheit | Proteccion | Sigurante |
| 424 | 12B00396 | circlips | circilps | Sicherungsring | Tuerca | Piulita |
| 425 | 12B00582 | guide sécurité | Safety guide | Sicherheitfuehrung | Guia de seguridad | Guidaj de sigurante |
| 426 | 12B00581 | ressort de sécurité | Safety spring | sicherungsFeder | Muelle de seguridad | Arc de siguranta |
| 427 | 12B00626 | Goupille | Pin | Stift | Clavija | Zavor |
| 428 | 12B00328 | sécurité B | Safety B | Sicherheit B | Seguridad B | Sigurante |
| 429 | 12B00391 | axe d'ajustement | Adjust axie | Achseanpassung | Eje de Ajuste | Axa de ajustaje |
| 430 | 12B00609 | couvre sécurité | Safety cover | Sicherungsdeckel | Tapadera de seguridad | Capac de sigurante |
| 431 | 12B00612 | guide | guide | Führer | Guia | Ghidaj |
| 432* | 12B00409 | joint | O-ring | O-ring | Junta | Garnitura |
| 433 | 12B00591 | magasin | Magazine | Magazin | Almacen | Magazie |
| 434 | 12B00505 | socle de ressort | rear plate | sockel | Zocalò | Bazà |
| 435 | 12B00614 | rondelle | Ring | Scheibe | Arandela | Saiba |
| 436 | 12B00605 | goupille | Pin | Stift | Clavija | Zavor |
| 437 | 12B00577 | ressort de traction | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 438 | 12B00593 | entretoise | Strut | Abstandhalter | Tirante | Spacer |
| 439 | 12B00506 | socle de ressort A | rear plate | sockel | Zocalò | Bazà |
| 440 | 12B00592 | magasin | Magazine | Magazin | Almacen | Magazie |
| 441 | 12B00594 | arrêt de pointe | Shaft | Stoppen | Parada | Opritor |
| 442 | 12B00584 | ressort d'arrêt | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 443 | 12B00595 | goupille | Pin | Stift | Clavija | Zavor |
| 444 | 12B00571 | avance pointes | trigger | Ausloser | pulsador | secundor |
| 445 | 12B00523 | goupille | Pin | Stift | Clavija | Zavor |
| 446 | 12B00572 | ressort | Spring | Feder | Muelle | Arc |
| 447 | 12B00220 | Goupille 3 x 16 mm | Pin | Stift | Clavija | Zavor |
| 448 | 12B00588 | couvre ressort | Spring cover | Federsdeckel | Tapadera de Muelle | Capac de Arc |
| 449 | 12B00567 | ecrou | Screw nut | Mutter | Tuerca | Piulita |
| 450 | 12B00548 | vis chc | screw | Schraube | Tornillo | Surub |
| 451 | 12B00564 | rondelle plate | Ring | Scheibe | Arandela | Saiba |
| 452 | 12B01788 | protection | Protection | Sicherheit | Proteccion | Sigurante |
| 453 | 12B00517 | protection | Protection | Sicherheit | Proteccion | Sigurante |
| 454 | 12B00504 | goupille | Pin | Stift | Clavija | Zavor |
| * | 12B02439 | Kit joint | O-ring kit | O-ring set | Junta kit | Garnitura kit |
| # | 12B02511 | Kit servo-commande | Trigger valve kit | Ventil kit | Valvula kit | Kit de valva |

Caractéristique / Feature / Charakteristik / característica / caracteristică

| | | | | | |
|---|---------------------|------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
| C 38/90 P1 | Modèle | Model | Gerät | Modelo | Model |
| Type / tip | Cloueur pneumatique | pneumatic nailer | Pneumatisch Nagler | Clavadora neumatica | Masina i pneumatice |
| 310 x 132 x 357 | Dimension | Size | Abmessung | Medida | Dimensiuni |
| 3,00 kg | Poids | Weight | Gewicht | Peso | Greutate |
| 7-8 Bar | Pression normale | Normal pressure | Normal druck | Presion normal | Presiune normal |
| 2,3 l / coup | Consommation | Consumption | Verbrauch | Consumo | Consumare |
| Coils sheet - Coils 23-25-28-31 - Fausse vis | Pointes | Nails | Nagel | Puntas | Varfuri |